



www.aterima-med.pl - Niemiecki dla opiekunek

Prüfung 5: czyli sprawdź swoją wiedzę z lekcji 41-50

Niemiecki dla opiekunek

ODPOWIEDZI I

F	G	G	A	R	M	O	B	A	B	U	B	S	A	V	B	E	S	Q	H
Ö	G	B	N	E	G	N	U	R	Ö	T	S	F	A	L	H	C	S	V	Ü
R	A	S	F	B	K	L	A	B	M	Ä	U	M	K	L	Ö	O	P	B	N
E	E	I	C	A	W	Ö	V	Y	I	W	Q	A	ß	U	J	T	Ä	A	E
I	N	Ä	M	H	I	E	M	U	A	R	T	P	L	A	H	R	N	M	G
F	R	O	P	R	E	T	B	N	H	C	S	T	Q	R	B	A	E	I	A
E	M	N	G	Ü	A	I	B	C	H	T	S	I	E	F	B	Ü	Y	N	W
N	K	Ö	B	N	R	T	B	S	T	B	Ä	K	T	E	I	F	T	S	T
E	I	K	S	T	B	A	Ü	E	N	F	H	C	K	G	Ä	P	E	B	F
K	V	E	R	L	E	T	Z	U	N	G	S	G	E	F	A	H	R	Ä	A
F	S	H	H	H	B	E	K	Ä	T	W	E	R	Ö	W	N	M	E	I	R
K	Ö	C	ß	A	T	C	B	I	E	M	I	T	S	S	B	ß	F	K	K
R	S	T	E	K	Y	Ö	N	E	H	N	G	S	F	A	R	E	I	V	N
Ü	K	W	I	V	M	R	T	A	Ü	S	B	N	C	P	N	K	D	E	E
P	U	D	T	A	T	E	ß	E	S	S	I	V	B	H	P	O	Ö	I	N
E	P	F	Ü	S	P	Ä	T	G	I	N	E	O	P	N	E	D	L	N	O
O	P	V	E	G	O	L	O	T	E	B	A	I	D	B	I	R	E	M	S
N	E	N	I	T	T	N	S	O	Ä	E	C	P	O	I	P	O	R	A	R
P	L	U	K	O	Q	U	A	T	S	C	H	E	N	E	J	K	C	G	E

D	N	I	S	K	R	T	C	I	T	H	S	O	W	P	T	E	T	ß	P
Ä	K	D	Ö	B	A	Y	H	S	Ä	M	T	M	O	M	Ü	P	K	L	Ä

1. Wenn man den Transfer des Patienten schlecht ausführt, besteht eine **Verletzungsgefahr**. [Wen man den Transfer des Patienten schlecht ausführt, besteht eine Verletzungsgefahr.] Jeżeli źle wykonuje się transfer pacjenta, zachodzi niebezpieczeństwo uszkodzenia/ zranienia się.
2. Wenn man im Regen das Auto fährt, sollte man die **Scheibenwischer** anmachen. [Wen man im Regen das Auto fährt, sollte man die Scheibenwischer anmachen.] Jeżeli jedzie się autem w deszczu, powinno się włączyć wycieraczki.
3. Das Verb vom Substantiv Kupplung - **kuppeln**. [Das Verb vom Substantif Kupplung - kupeln.] Czasownik od rzeczownika sprzęgło - wciskać sprzęgło.
4. Wenn man Probleme mit Schlafen hat, leidet man unter **Schlafstörungen**. [Wen man Probleme mit Schlafen hat, leidet man unter Schlafstörungen.] Gdy ma się problemy ze spaniem, cierpi się na zaburzenia snu.
5. Der Arzt, der sich mit Diabetesbehandlung beschäftigt - **Diabetologe**. [Der Arct, der zis mit Diabetesbehandlung besetztigt - Djabetologe.] Lekarz, który zajmuje się zdrowym odżywianiem i zaburzeniami jedzenia - Diabetolog.
6. Wenn man keine Haare hat, ist man **kahl**. [Wen man kajne Hare hat, yst man kahl]. Jeżeli nie ma się włosów, jest się łysym.
7. Umgangssprachlich „sprechen“, „reden“ - **quatschen**. [Umgangssprachliß „szpresien“, „rejden“ - kwaczen.] Potocznie „mówić“, „rozmawiać“ - gadać.
8. Böser Traum - **Alptraum**. [Byza Traßm - Alptraßm.] Zły sen - koszmar.
9. Was bedeutet die Abkürzung PKW - **Personenkraftwagen**. [Was bedojtet di Abkyrcung PeKaWe - Personenkraftwagen.] Co oznacza skrót PKW - samochód osobowy.
10. Ein Auto har vier **Reifen**. [Ajn Aßto hat fija Rajfen.] Samochód ma cztery opony.

ODPOWIEDZI II

Was kann falsche Körperhaltung verursachen? [Was kan falsze Kyrpahaltung ferur-zachen?] Co może powodować niewłaściwa postawa ciała?

1. Starke Rückenschmerzen [Sztarke Rykenschmerzen] - e) Silne bóle pleców
2. Bandscheibenverletzung [Bandszajbenferlecung] - a) Uszkodzenie dysku
3. Zwicken im Kreuz [Cwiken im Krojc] - c) Szczypanie w krzyżu
4. Taubheitsgefühl [Talbhajtsgefyl] - f) Uczucie odrętwienia
5. Beinkribbeln [Bajnkribbeln] - d) Mrowienie w nogach
6. Muskelverspannung [Muskelfersspanung] - g) Napięcie mięśniowe
7. Hexenschuss [Heksenszus] - b) Postrzał

ODPOWIEDZI III

1. Alle Brücken hinter sich abbrechen [*Ale Bryken hinta ziś ab-bresien*] **Palić za sobą wszystkie mosty**
h) den Kontakt mit etwas, jemandem endgültig lösen [*den Kontakt mit etfas, jemandejm endgyłtiś lyzen*]
ostatecznie zerwać kontakt z czymś, z kimś
2. Den Mantel nach dem Wind hängen [*Den Mantel nach dem Wind hengen*] **Patrzeć, skąd wieje wiatr**
e) seine Meinung so ändern, wie es passend ist [*zajne Majnung zo endern, wi es pasend yst*] **zmieniać zdanie w zależności od okoliczności – tak jak pasuje**
3. Ein Gesicht machen wie drei Tage Regenwetter [*Ajn Geziśt machen wi draj Tage Regenweta*] **Robić kwaśną minę**
d) besonders mürrischen Gesichtsausdruck haben [*bezonders myriszen Geziśtsalsdruk haben*] **mieć bardzo ponury wyraz twarzy**
4. Himmel und die Hölle in Bewegung setzen [*Hymel und di Hyle in Bewegung zecen*] **Poruszyć niebo i ziemię**
f) mit aller Kraft für etwas kämpfen [*mit ala Kraft fyr etfas kempfen*] **walczyć o coś z całych sił**
5. Im siebten Himmel sein [*Im zibten Hymel zajn*] **Być w siódmym niebie**
a) vollkommenes Glück, in Hochstimmung sein [*folkomenes Glyk, in Hochsztymung zajn*] **pełnia szczęścia, być w radosnym nastroju**
6. In den Wind reden [*In den Wind rejden*] **Jak grochem o ścianę, rzucać grochem o ścianę**
b) etwas vergeblich sagen, ohne dass es Eindruck macht [*etfas fergebliś zagen, one das es Ajndruk macht*]
mówić coś na próżno, bez robienia wrażenia
7. Jemandem läuft das Wasser im Mund zusammen [*Jemandejm lojft das Wasa im Mund cuzamen*] **Komuś cieknie ślinka**
j) jemand bekommt großen Appetit [*Jemand bekomt grosen Apetit*] **ktoś dostaje ogromny apetyt**
8. Jemandem brennt der Boden unter den Füßen [*Jemandejm brent der Boden unta den Fysen*] **Komuś pali się ziemia/ grunt pod nogami**
g) jemand ist in einer sehr unsicheren Situation [*Jemand yst in ajna zea unzisieren Zituacion*] **ktoś jest w bardzo niepewnej sytuacji**
9. Vom Regen in die Taufe kommen [*Fom Regen in di Taffe komen*] **Wpaść z deszczu pod rynnę**
c) von einen schweren in einen noch schwierigen Zustand geraten [*fon ajnen szweren in ajnen noch szwirigen Cusztand geraten*] **z jednej ciężkiej, trudnej sytuacji popaść w jeszcze cięższą, trudniejszą**
10. Wo drückt dich der Schuh? [*Wo drykt diś der Szu?*] **Co Cię gryzie?**
i) etwas stimmt nicht [*etfas sztymt niśt*] **coś nie pasuje, coś nie gra**

ODPOWIEDZI IV

Der April macht was er will [*Der April macht was er wyl*] **Kwiecień robi, co chce**

Heute lösen sich im Tagesverlauf die **Wolken** von Süden auf, wobei ganz im Norden sich die starke Bewölkung bis in die Abendstunden halten kann und **Regen** nicht auszuschließen ist. [*Hojte lyzen ziś im Tagesferlaff di Wolken fon Zyden alf, wobaj ganc im Norden ziś di sztarke Bewylkung bis in di Abendsztunden halten kan und Regen niśt atscuszliszen yst.*] **Dzisiaj w ciągu dnia na południu się rozpogodzi, przy czym na północy mocne zachmurzenie może się utrzymywać aż do wieczornych godzin i niewykuczony jest deszcz. Die Temperaturen steigen im Süden auf +9/+12 Grad, im Südwesten örtlich bis +14 Grad und im Norden ist bei starker Bewölkung Abkühlung zu erwarten. [*Di Temperaturen sztajgen im Zyden alf plus nojn/plus cfylf Grad, im Zydwesten yrtliś bis plus fircejn Grad und im Norden yst baj sztarka Bewylkung Abkylung cu erwarten.*] **Temperatury na południu wzrosną do +9/+12 stopni, na południowym zachodzie lokalnie do +14 stopni, a na północy przy mocnym zachmurzeniu można spodziewać się ochłodzenia. Am Montag und Dienstag setzt sich****

auch im Norden die Sonne durch, sodass in ganz Deutschland überwiegend **sonnig** und **trocken** ist, lediglich ein paar **Wolken** können einen **blauen Himmel** und Sonnenschein verhindern. *[Am Montag und Dinstag zect zís alch im Norden di Zone durś, zodas in ganz Dojczland ybawigend zoniś und troken yst, ledigliś ajn paa Wolken kynen ajnen blaten Hymel und Zonenszajn ferhindern.]* W poniedziałek i wtorek również na północy pojawi się słońce, tak że w całych Niemczech będzie przeważająco słonecznie i sucho, jedynie parę chmur może przesłonić niebieskie niebo i słoneczne promienie. Am Mittwoch dreht der **Wind** von nördlicher auf südöstliche Richtung, sodass der Grundcharakter zwar überwiegend trocken bleibt, von Süden her kann die Bewölkung jedoch zunehmen und es wird **kühler**. *[Am Mytwoch drejt der Wind fon nyrdlisia alf sydystlisie Riśtung, zodas der Grundkarakta cfar ybawigend troken blajbt, fon Zyden hea kan di Bewyلكung jedoch cunejmen und es wird kyla.]* W środę wiatr zmieni kierunek z północnego na południowy, tak że główny charakter zostanie wprawdzie przeważająco suchy, jednak z południa zachmurzenie może przybrać na sile i będzie chłodniej. Am Donnerstag zeigt sich zum heutigen Stand der Süden regnerisch, es wird **feucht** und **nass**, während im Norden die Sonne öfters **scheinen** kann. *[Am Donnerstaj cajt zís cum hojtigen Sztaand der Zyden regnerisz, es wird fojśt und nas, wejrend im Norden di Zone yfters szajnen kan.]* W czwartek w porównaniu z dniem dzisiejszym na południu będzie deszczowo, wilgotno i mokro, podczas gdy na północy słońce może świecić częściej. Die Temperaturen steigen bei **Regen** kaum über **10 Grad** und erreichen mit Sonnenschein Werte von bis zu **15 Grad**. *[Di Temperaturen sztajgen baj Regen kałm yba cejn Grad und erajsien mit Zonenszajn Werte fon bis cu fynfcejn Grad.]* Temperatury wzrosną w deszczu niewiele ponad **10 stopni** i osiągną w słońcu wartość aż do **15 stopni**. Ab Freitag wird es jeden Tag etwas **wärmer**, wobei das Wetter - vor allem im Nordwesten - **wechselhaft** bleibt. *[Ab Frajtag wird es jeden Tag etfas werma, wobaj das Weta - for alem im Nordwesten - wekselhaft blajbt.]* Od piątku będzie każdego dnia cieplej, przy czym pogoda – przede wszystkim na północnym zachodzie – będzie zmienna. Am Wochenende wird es heiter, aber generell ist mit lokalen **Gewitterschauern** zu rechnen. *[Am Wochenende wird es hajta, aba generel yst mit lokalen Gewytaszatarn cu reśnen.]* W weekend będzie pogodnie, ale generalnie trzeba liczyć z lokalnymi ulewami z piorunami. Das tägliche Schauer- und **Gewitterisiko** bleibt bis einschließlich 20. April hoch. *[Das teglisie Szała- und Gewitariziko blajbt bis ajnszlisliś cfancigsten April hoch.]* Codzienne ryzyko przelotnego deszczu i burzpozostanie wysokie włącznie do 20 kwietnia.

ODPOWIEDZI V

1. Jest Pan/Pani na poczcie i chce Pan/Pani wysłać list polecony z pokwitowaniem.
 - a) Die Briefmarke soll in die obere rechte Ecke geklebt werden. *[Di Brifmarke zol in di obere rešte Eke geklebt werden.]* Znaczek powinien być przyklejony w górnym, prawym rogu.
 - b) **Ich will diesen Brief als Einschreiben mit Rückschein verschicken.** *[Iś wil dizen Brif als Ainschraiben mit Rykszajn fersziken.]* Chce wysłać ten list jako polecony z pokwitowaniem.
 - c) Ich möchte den Brief, den ich drei Wochen zuvor verschickt habe, als verloren melden. *[Iś myste den Brif, den iś draj Wochen zufor ferszikt habe, als ferloren melden.]* Chcę list, który trzy tygodnie temu wysłałem, zgłosić jako zagubiony.
2. Wezwać pogotowie, wyjaśnić, że seniorka upadła w kuchni na podłogę, jest przytomna, ale prawdopodobnie złamała rękę.
 - a) Es ist zu einem Ereignis gekommen. Die Seniorin, die ich betreue, ist in der Speisekammer auf den Boden gefallen, sie ist nicht bei Bewusstsein und vermutlich hat sie ihre Hand gebrochen. *[Es yst cu ajnem Erajgnis gekomen. Di Zeniorin, di iś betroje, yst in der Szpajsekama alf den Boden gefalen, zi yst niśt baj Bewustzajn und fermutiś hat zi ire Hand gebrochen.]* Doszło do zdarzenia. Seniorka, którą się opiekuje, upadła w szpizarni na podłogę, jest nieprzytomna i prawdopodobnie złamała rękę.
 - b) Heute ist ein Unfall passiert. Die Seniorin, die ich betreue, ist in der Küche auf den Boden gefallen, sie ist durcheinander und vielleicht hat sie ihre Hand gebrochen. *[Hojte yst ajn Unfal pasirt. Di Zeniorin, di iś betroje, yst in der Kysie alf den Boden gefalen, zi yst durśajnander und filajśt hat zi ire Hand gebrochen.]*

- Dzisiaj zdarzył się wypadek. Seniorka, którą się opiekuję, upadła w kuchni na podłogę, jest zdezorientowana i prawdopodobnie złamała rękę.
- c) **Es ist ein Unfall passiert. Die Seniorin, die ich betreue, ist in der Küche auf den Boden gefallen, sie ist bei Bewusstsein, aber vermutlich hat sie ihre Hand gebrochen. [Es vst ajn Unfal pasirt. Di Zeniorin, di is betroje, vst in der Kysie alf den Boden gefalen, zi vst baj Bewustzain, aba fermutlis hat zi ire Hand gebrochen.]Zdarzył się wypadek, Seniorka, która się opiekuje, upadła w kuchni na podłogę, jest przytomna, ale prawdopodobnie złamała reke.**
3. Jeżeli cierpimy na sporadyczne problemy z zasypianiem i przesypaniem nocy, mogą pomóc proste ćwiczenia rozluźniające.
- a) **Wenn man unter vereinzelt Ein – und Durchschlafstörungen leidet, können leichte Entspannungsübungen helfen. [Wen man unta ferajncelten Ajn- und Dursszlafsztyrungen laidet, kynen laiste Entspannungsübungen helfen.]Kiedy cierpi się na sporadyczne zaburzenia związane z zasypianiem i przesypaniem nocy, mogą pomóc lekkie ćwiczenia rozluźniające.**
- b) **Wenn man einen leichten Schlaf hat, können nur Baldriantabletten helfen. [Wen man ajnen lajsten Szlaf hat, kynen nuła Baldriantabletten helfen.]Kiedy ma się lekki sen, może pomóc tylko tabletki waleriany.**
- c) **Wenn man unter nächtlichen Problemen leidet, kann ein kurzes Nickerchen während des Tages helfen. [Wen man unta nechtlisien Problejmen laidet, kan ajn kurces Nikersien wejrend des Tages helfen.]Kiedy cierpi się na problemy ze snem, krótka drzemka w ciągu dnia może pomóc.**
4. Do symptomów świadczących o przecukrzeniu należą m.in. : pragnienie, nudności i zmęczenie.
- a) **Zu den Symptomen einer Hyperglykämie gehören unter anderem: Durst, Hamdrang und Heißhunger. [Cu den Zymptomen ajna Hypaglykemi gehyren unta anderem: Durst, Hamdrang und Hajshunga.]Do symptomów świadczących o przecukrzeniu należą m.in.: pragnienie, parcie na pęcherz i wilczy apetyt.**
- b) **Zu den Symptomen einer Hypoglykämie gehören unter anderem: Durst, Übergewicht und Müdigkeit. [Cu den Zymptomen ajna Hypoglykemi gehyren unta anderem: Durst, Ybagewišt und Mydiškajt.]Do symptomów świadczących o niedocukrzeniu należą m.in.: pragnienie, nadwaga i zmęczenie.**
- c) **Zu den Symptomen einer Hyperglykämie gehören unter anderem: Durst, Übelkeit und Müdigkeit. [Cu den Zymptomen ajna Hypaglykemi gehyren unta anderem: Durst, Ybelkajt und Mydiškajt.]Do symptomów świadczących o przecukrzeniu należą m.in.: pragnienie, nudności i zmęczenie.**
5. Jest Pani u fryzjera, chciałaby Pani, aby ułożono Pani włosy, do stylizacji użyto tylko olejków do włosów i zrobiono jaśniejsze pasemka.
- a) **Ich will, dass Sie mir die grauen Haare abdecken und sie mit einer Rundbürste stylen. [Is wil, das Zi mija di grafen Hare abdeken und zi mit ajna Rundbyrste stajlen.]Chcę, aby Pani zakryła siwe włosy i ułożyła je za pomocą okrągłej szczotki.**
- b) **Ich will, dass Sie mir hellere Strähnen machen, die Haare stylen und dabei nur Haaröle benutzen. [Is wil, das Zi mija helere Sztrensien machen, di Hare stajlen und dabai nuła Haryle benutcen.]Chcę, aby Pani zrobiła mi jaśniejsze pasemka, ułożyła włosy i użyła do tego tylko olejków do włosów.**
- c) **Ich möchte mir die Haare färben lassen, sie mit Feuchtigkeit versorgen und beim Stylen benutzen sie nur Haaröle. [Is myšte mija di Hare ferben lasen, zi mit Fojštiškajt fer-zorgen und bajm Stajlen benutcen zi nuła Haryle.]Chcę zafarbować sobie włosy, zapewnić im nawilżenie, a podczas stylizacji proszę użyć tylko olejków do włosów.**

ODPOWIEDZI VI

1. **der Föhn** [*der Fyn*] – suszarka
2. **der Spiegel** [*der Szpiegel*] – lustro
3. **das Shampoo** [*das Szampo*] – szampon
4. **die Zahnpasta** [*di Canpasta*] – pasta do zębów
5. **die Handcreme** [*di Handkrejme*] – krem do rąk
6. **die Flüssigseife** [*di Flysigzajfe*] – mydło w płynie
7. **die Seife** [*di Zajfe*] – mydło
8. **die Klobürste** [*di Klobyrste*] – szczotka klozetowa
9. **der Kamm** [*der Kam*] – grzebień
10. **der Rasierer** [*der Razira*] – maszynka do golenia
11. **der Zahnputzbecher** [*der Canpuchesia*] – kubeczek do mycia zębów
12. **die Körperlotion** [*di Kyrpalolszyn*] – balsam do ciała
13. **der Spülkasten** [*der Szpylkasten*] – spłuczka
14. **die Zahnbürste** [*di Canbyrste*] – szczoteczka do zębów
15. **die Rückenbürste** [*di Rykenbyrste*] – szczotka do pleców
16. **die Nagelbürste** [*di Nagelbyrste*] – szczoteczka do paznokci
17. **die Toilette** [*di Tojlete*] – toaleta
18. **der Pümpel / die Saugglocke** [*der Pympe / di Załggloke*] – przetykacz/przepychacz
19. **das Duschgel** [*das Duszgel*] – żel pod prysznic
20. **die Badewanne** [*di Badewane*] – wanna
21. **der Wasserhan** [*der Wasahan*] – kran
22. **das Tuch** [*das Tuch*] – ręcznik
23. **der Siphon** [*der Zifon*] – syfon
24. **das Waschbecken** [*das Waszbeken*] – umywalka
25. **das Toilettenpapier** [*das Tojletenpapija*] – papier toaletowy

Podobała Ci się nasza lekcja? Zobacz kolejne na www.aterima-med.pl

Znasz język niemiecki? Wyjedź z nami jako Opiekunka osób starszych w Niemczech! Aktualne oferty na www.aterima-med.pl/oferty.